CENA 40 DINARA

MESEČNO IZDANJE STRIPOTEKE

EDGAR RICE BURROUGHS

Tarzan®

GOSPODAR DŽUNGLE

BROJ 18

GODINA II, OKTOBAR 1983.



COPYRIGHT 1983 EDGAR RICE BURROUGHS, INC.

EDGAR RICE BURROUGHS'

Tarzan®

crta: Hose Ortiz

grad svetlosti



Copyright 1981, 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN 21. Atlantic, Sweden. 1981.


ŠTA SAD PLANIRAŠ, TARZANE?
OH, NIŠTA NAROČITO. MALO ĆU DA PROŠVRLJAM ZA SVOJ RAČUN.


RECI MI, KOMESARE ...KO SU ONI LJUDI TAMO? TAKVE LJUDE NISAM RANIJE VIDJAO OVDE.
POJMA NEMAM, TARZANE. POJAVILI SU SE OVDE PRE DESET DANA...NI SA KIM NISU NI REČI PROGOVORILI...GLEDAJU SAMO SVOJA POSLA.


VIŠE NEMAM VREMENA ZA PRIČANJE...ODOH U RIBOLOV!
KAKAV DIVAN ŽIVOT VODIŠ, TARZANE...I JOŠ JEDNOM HVALA.
UGASITE VATRU. ODLAZIMO ZA NEKOLIKO MINUTA.


ČUDNO. IMAM OSEĆAJ DA ME NEKO PRATI... ALI OVDE NEMA NIKOGA.


NEKO JE U BLIZINI...NA KONJU. MISLIM DA IH IMA VIŠE.


ENO GA! NA NJEGA!
NEBESA!


DODJA-VOLA! PRO-MAŠIO SAM GA!
HEJ! ŠTA SE TO DO-GADJA?


TARZAN JE BIO NAPADNUT SA SVIH STRANA...
NEVER-NIK JE MOJ! AAA?
PREVARIO SI SE, PRIJATELJU!


AKO ŽELITE BORBU.. TREBA DA UJEDNAČIM SNA-GE!
AAAH!
NGHHH!


BUDALE! ZAR SVE MO-RAM SAM?!
PRVI SE VRA-ĆA! A ON SE NE ŠA-LI!


POKAZA-ĆU VAM KAKO SE POSTUPA SA NEVERNIKOM!
ČEKAM TE, PRIJA-TELJU!


PRAVO KA CILJU!
AAAHHHIII!


A SAD, PRIJATELJU, VREME JE DA MI ODGOVORITE! ZAŠTO ME NAPADATE? GOVORI...ILI ĆU TI SLOMITI VRAT!
NE STOJTE TAMO! NA NJEGA!


NIŠTA NEĆE URADITI...INAČE ĆEŠ UMRETI! A SAD MI RECITE ŠTA SAM URADIO DA ZASLUŽIM OVAJ NAPAD?
D...DRŽITE GA!

4.


AHHH! N...NEŠTO ME JE POGODILO!
HVALA PROROKU ...NAJZAD!


SVE MI SE OKREĆE! N...NE MOGU DA OTVORIM OČI...!
VIŠE NEMA SNAGE... BRZO!
ODMAH, HALADE!


MORAMO DA POŽURIMO, BRAĆO...ALI NJEGA NE SMEJU VIDETI. DOBRO GA PREKRIJTE. ODMAH KREĆEMO PREMA SEVERU!


BEZ ZAUSTAVLJANJA, GRUPA JE ZA DESET ČASOVA STIGLA DO KRAJA DŽUNGLE...
AH...LEPO JE OPET VIDETI PUSTINJU... ALI NISAM MISLIO DA ĆU SE VRATITI SA ZADATKA KOJI JE IZGLEDAO NEMOGUĆ.
DOBRO JE ŠTO SU GLASINE BILE TAČNE, HALAD! ŽIVOT NAŠEG PRINCA SE JOŠ MOŽE SPASTI!


DOK JE SUNCE PRŽILO VEĆ UŽARENI PESAK...
PRIBLIŽAVAMO SE, BRAĆO. OD SADA ĆEMO SE KRETATI SAMO NOĆU.
UUHH! V...VODE...
DA MU DAM MALO, HALADE?


NARAVNO! POTREBAN NAM JE ŽIV...ZAR NE?
OOHHH... M...MOJA GLAVA...PUCA OD BOLA! HOĆU VODE...

5.


EVO...POPIJ.
N...NE MOGU VEZANIM RUKAMA.
OLABAVI MU VEZU, ALI PAZI NA NJEGA, GUTAR.


AHH...TO JE BOLJE. A SAD MI RECI...ZAŠTO SAM OVDE? ŠTA HOĆETE OD MENE?
BUDI STRPLJIV I USKORO ĆEŠ SAZNATI, NEVERNIČE!


DOSTA TE GLUME! ISTINU...I TO BRZO...ILI ĆE TI PRIJATELJ UMRETI!
AHH! O... ON TO MISLI, HALADE!
MOŽDA I ZASLUŽUJEŠ OBJAŠNJENJE, PRIJATELJU.


DOVELI SMO TE OVAMO DA ZAUZMEŠ MESTO ČOVEKA KOME PRETI SMRT. I...MADA TI TO JOŠ NE ZNAŠ...DOBROVOLJNO ĆEŠ OTIĆI NA PANJ!
NNNGH..! S... SMRT? P...PANJ? M... MOJE OČI! Š...ŠTA SE DEŠAVA?


HA! SIPAO SI NEŠTO U VODU! ZABRINUO SAM SE ZA TRENUTAK.
I TREBALO JE, BUDALO!
NNNNFFF...!


SVOJOM NESPOSOBNOŠĆU UGROZIO SI CEO PLAN! REKAO SAM TI DA PAZIŠ NA NJEGA! UBUDUĆE RADI KAKO KAŽEM!
UNNGH!

6.


KADA SE SMRKLO, MALA GRUPA JE KRENULA DALJE. CILJ NJIHOVOG PUTA NIJE BIO DALEKO...

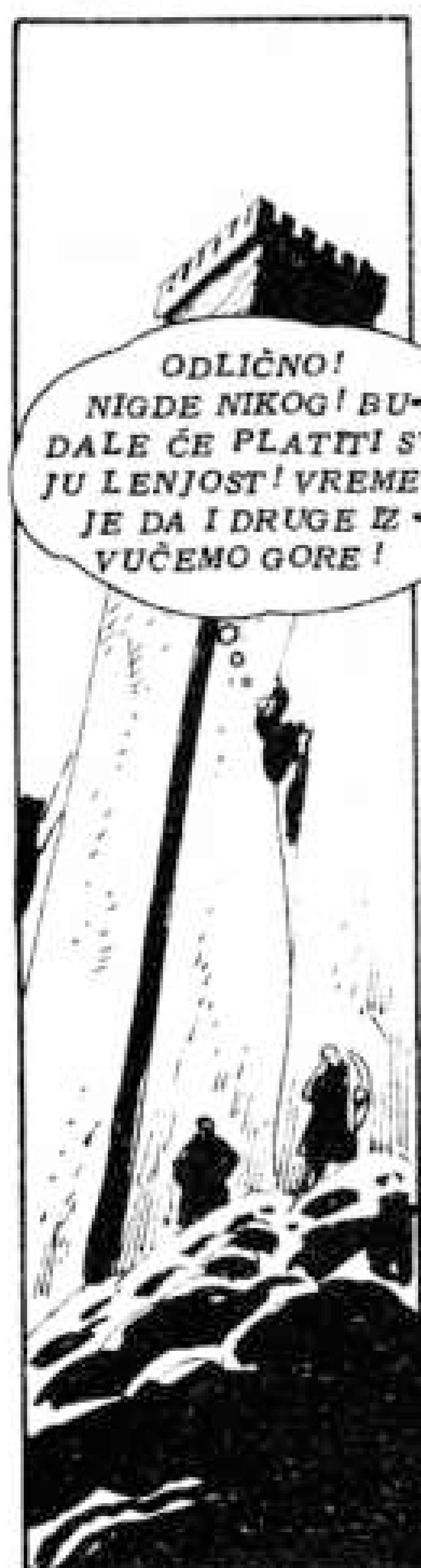

A ONDA...DOK SE MESEC KRETAO SVOJIM PUTEM PO MRAČNOM NEBU...
ENO GA... VANTASA...GRAD SVETLOSTI...ALI NJEGOVA SVETLOST JE SADA UGAŠENA...HA...HA! BRZO...SPREMITE NEVERNIKA!


PRVO BOJA ZA KOŽU...ZATIM ODELO. MORAMO GA SPREMITI ZA NJEGOVU ULOGU!
VEĆ SE OPORAVLJA!


ŠTA MISLIŠ, HALADE? DOBRO IZGLEDA, ZAR NE?
ODLIČNO... NIKO NEĆE PRIMETITI RAZLIKU. KRENIMO SASVIM TIHO DA SAD NE POKVARIMO PLAN.


TRI ARAPINA SU SE KAO SENKE PRIKRADALI GRADSKIM ZIDINAMA...


USPAVANE GRADJANE NIJE PROBUDILO NI NABAČENA KUKA SA UŽETOM...


ODLIČNO! NIGDE NIKOG! BUDALE ĆE PLATITI SVOJU LENJOST! VREME JE DA I DRUGE IZVUČEMO GORE!


UBRZO SU SE I OSTALI PRIDRUŽILI HALADU...
PAŽLJIVO! NEĆEMO VALJDA DA GA SAD ISPUSTIMO POSLE SVE MUKE DOK SMO GA DOVDE DOVELI!


OVUDA! VRATA VODE DOLE U ZATVOR!


A TADA...
A? KO JE TAMO? GOVORI...ILI UMRI!
PROKLETSTVO! OTKRILI SU NAS!


NIKO NAS NE SME SPREČITI!
UHHH...
STRAŽAR JE MOMENTALNO UMRO...


MALA GRUPA LJUDI JE ULAZILA SVE DUBLJE I DUBLJE U GRAD...


A ONDA...
PSSST... STIGLI SMO!
BRR...OVDE JE LEDENO! TAJ HADŽAR IMA ZA MNOGO ŠTA DA ODGOVARA!


POSLE NEKOLIKO TRENUTAKA...
AHMEDE...DOĐI DA POJEDEŠ MALO TOPLE SUPE.
I VREME JE. SMRZAVAM SE OVDE!


A SAD HAJDEMO!


K...KO JE TO? JOŠ NIJE VREME ZA OBROK!
NE, GOSPODARU...ALI JE VREME DA SE OSLOBODIŠ! TO SAM JA, HALAD!


HALAD! A... ALI KAKO? ODAVDE NE MOŽEMO ŽIVI IZ AĆI! PROVERAVAJU MOJU ĆELIJU SVAKIH PET MINUTA!
NE BOJ SE, GOSPODARU HADŽAR! OTIĆI ĆEŠ S NAMA...ALI ĆEŠ TAKODJE OSTATI OVDE! ČEKAJ SAMO!


VIDIŠ NA ŠTA MISLIM? OVAJ JE ČOVEK TVOJ DVOJNIK... UZ MALO BOJE...I UZ TVOJE ODELO...I OSTAĆE OVDE DOK MI NE POBEGNEMO PREKO ZIDA.
VRLO DOVITLJIVO, HALAD! ISTI JE KAO JA! TI SI NEVEROVATAN!


ALI KAD SE PROBUDI...POČEĆE DA GOVORI...I HORDE IZ GRADA ĆE NAS POJURITI PRE NEGO ŠTO BUDEM SPREMAN DA SE SA NJIMA UHVATIM U KOŠTAC!
NE, VELIKI GOSPODARU, NEĆE KADA POPIJE OVU TINKTATURU! NEĆE SE NIČEGA SEĆATI BAR JEDAN DAN, SASVIM DOVOLJNO DOK GA NE POGUBE ...I DOK SE TI DOBRO NE SAKRIJEŠ!

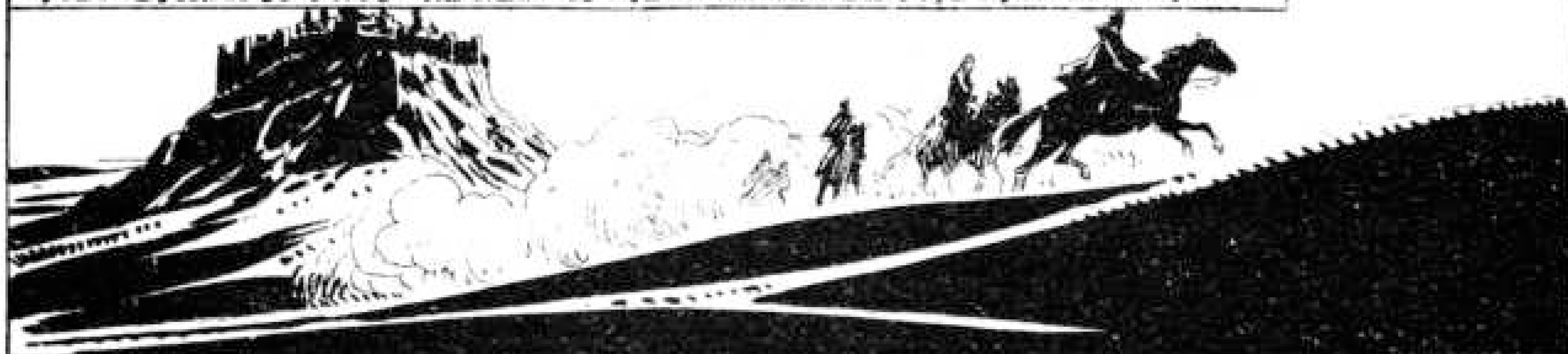
9.


POŽURI, STRAŽAR SE VRAĆA!
PROKLETSTVO... ALI SAM BAR OBAVIO POSAO!


UUUH! KAKVA BEDNA SUPA! NEGO DA OPET PROVERIM ONU ZMIJU HADŽARA!


SPAVA? MISLIO SAM DA ĆEŠ ŽELETI DA BUDEŠ BUDAN BAR POSLEDNJIH ČASOVA SVOGA ŽIVOTA, BEDNIČE!

I TAKO JE IZGLEDALO DA JE TARZANOVA SUDBINA ZAPEČAĆENA. HADŽAR I NJEGOVI LJUDI ODJURILI SU U NOĆ PRE NEGO ŠTO JE IKO MOGAO DA ČUJE NJIHOVE KONJE...



KADA JE SVANULO U GRADU JE ZAVLADALO UZBUDJENJE I NAROD JE POHRLIO NA TRG...



SAT KASNIJE, SULTAN HASAN ASAD JE TEŠKA SRCA STUPIO NA NOVOPODIGNUTU PLATFORMU...





10








DOSTA! SADA ZNAM DA NIJE TREBALO DA TI POVERIM NJEGOVU TAJNU! IZVRŠITE PRESUDU!
HMM...? AA?


ALAHOV GNEV PADA NA OVAJ OSUDJENI GRAD ...I ZAHTEVA OVU ZLU DUŠU! SKIDAM MU GLAVU!
NNGGHH...?


TOG TRENUTKA, NA SKUP SE SRUČILA JAKA KIŠA...
AAAAHHH?
HADŽAREVO LICE! ŠTA SE DEŠAVA?


STOJ! ON NIJE HADŽAR!


OVO JE NEKI NEVERNIK! KOŽA MU JE BILA OBOJENA!
VODITE GA U MOJE ODAJE...ODMAH! OVAJ NEVERNIK MORA DA MI ODGOVORI NA NEKA PITANJA...PRE NEGO ŠTO GA SE REŠIM!


KASNIJE...U SULTANOVOJ SOBI...
AAA? OH...MOJA GLAVA...
LEK MU VIŠE NIJE POTREBAN! OSTAVITE NAS!


G...GDE SAM? K...KAKO SAM DOSPEO OVAMO?
NE IZIGRAVAJ NEVINAŠCE! GDE JE OTIŠAO HADŽAR...I GDE JE KRISTAL? GOVORI...ILI ĆU NAREDITI DA TI ODSEKU JEZIK!


USUDJUJEŠ SE DA MI PRETIŠ? DOSTA MI JE VEĆ BILO PRETNJI ZA CEO ŽIVOT!
STRAŽARI! POSTAJE OPASAN! DRŽITE GA!


DOSTA MI JE MALTRETIRANJA! OVOG ME PUTA NEĆETE DROGIRATI!
PROROKOVE MI BRADE!


DA! SAD JE NA MENE RED DA POSTAVLJAM PITANJA! KO STE VI DODJAVOLA... I ZAŠTO SAM OVDE? GOVORI...ILI SE KUNEM DA ŽIV ODAVDE NEĆEŠ IZAĆI!
AAA? N...NE! MOLIM TE, NEMOJ ME UBITI! IAKO BEZ KRISTALA TO NIJE NI VAŽNO...GRAD ĆE IONAKO UMRETI!


KRISTAL? GRAD ĆE UMRETI? SLUŠAJ... BOLJE DA RAZGOVARAMO!
D-DA RAZGOVARAMO? NARAVNO! RAZGOVARAĆEMO!
12


PRVO JE TARZAN KAZAO SULTANU KO JE...I KOLIKO SE SEĆAO O SVOME PUTOVANJU... ŠTO JE BILO VRLO MALO.
ETO...TAKO SAM DOSPEO OVAMO. ALI U ŠTA SAM SE TO UPETLJAO?
ČOVEKA KOGA SI TI ZAMENJIVAO, JA SAM PRE NEKOLIKO GODINA DOVEO U GRAD. BIO JE SIROČE...I JA SAM GA SMATRAO ZA SINA. OBJASNIO SAM MU MISTERIJU KRISTALA, JER SAM NAMERAVAO DA GA JEDNOGA DANA IMENUJEM ZA SVOGA NASLEDNIKA.


A KAKAV JE TO KRISTAL KOJI SPOMINJETE?
OGROMNI KRISTAL OD ČISTOG KVARCA OSNIVAČI OVOG GRADA SU PODIGLI DO ONOG KOTLA PRE VIŠE STOTINA GODINA. OTKRILI SU DA JE KRISTAL TAKVOG OBLIKA DA MOŽE DA UPRAVI SUNČEVE ZRAKE DUBOKO U SRCE OVE STENE NA KOJOJ LEŽI GRAD.


U DUBINI STENE SU NASLAGE KOJE ZADRŽAVAJU TOPLOTU...I SVEŽI IZVORI KOJI IZBIJAJU NA POVRŠINU KADA IH ZAGREJE KRISTAL KOJI SVETLI NIZ CEV U KOTLU.
A TI KAŽEŠ DA SU HADŽAR I NEKI NJEGOVI PAJTAŠI UKRALI KRISTAL. ALI KAKVOG JE MOGAO IMATI RAZLOGA ZA TO?





TARZAN JE ODMAH PREPOZNAO NEKE LJUDE U GRUPI ISPRED ZIDINA...

HASANE ASADE...ŽAPCU DEBELI! KAO ŠTO VIDIŠ...NISAM MRTAV! ONO ŠTO TRAŽIŠ JA IMAM OVDE...ALI TRAŽIM DA ME NAIMENUJEŠ ZA SULTANA PRE NEGO ŠTO GA VRATIM!

NIKAD, HADŽARE... ZMIJO! IZNEVERIO SI MOJE POVERENJE! ZASLUŽUJEŠ DA UMREŠ! NAROD SE NIKAD NEĆE PREDATI U TVOJE RUKE!























Copyright 1981, 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN 21. Atlantic, Sweden. 1981.

EDGAR RICE BURROUGHS'

korak®

srebrna reka





DŽEJK ŠIRER JE IZABRAO POGREŠAN TRENUTAK DA SKRENE PAŽNJU SVOG DRUGA...

JAOOOO! IDIOTE! PROMAŠIO SI PONOVO! UBIĆU TE ZBOG TOGA!

IZVINI, DŽEJK...ALI TI SI ZA TO KRIV!

Copyright 1980, 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN'S SON 11. Atlantic, Sweden. 1980.


JA, KRIV? HOĆEŠ LI MENE UVEK ZA SVE KRIVITI?
SMIRI SE, DŽEJK...BILO JE SLUČAJNO...ČASNA REČ!
PREKINITE VAS DVOJICA I DODJITE OVAMO!


GLAVNI ČUVAR BIO JE ZNAČAJNA LIČNOST U ZATVORU...
ŠANONE I ŠIRERU, SVE VREME VAŠEG IZDRŽAVANJA KAZNE SAMO STE MI ZADAVALI GLAVOBOLJE. ZAR NIKAD NEĆETE DA SHVATITE DA ŠTO SE VIŠE TUČETE...DUŽE ĆETE I DA OSTANETE OVDE?
IZVINITE, ŠEFE...ALI ŠIRER UVEK STVARA PROBLEME!
LAŽE KAO SKOT, ŠEFE! ON UVEK POČINJE!


JA—LAŽOV? PROMENIĆU TI LIČNI OPIS!
VOLEO BIH DA VIDIM DA POKUŠAŠ! HAJDE...SAMO PROBAJ!
ZABOGA...PREKINITE! ALA BIH VOLEO DA VAS SE OTARASIM!


OVAJ...REKOSTE LI "DA NAS SE OTARASITE", ŠEFE?
VALJDA NE MISLITE...?
DA...MISLIM. OBOJICA STE IZDRŽALI SVOJE KAZNE...ALI VERUJEM DA ĆETE SE UBRZO VRATITI OVAMO. UZMITE SVOJE STVARI. ZA JEDAN SAT BIĆETE PUŠTENI...BOGU HVALA!


JIPIII! NAJZAD SLOBODNI!
DA! NEMA VIŠE TUCANJA KAMENJA! JIPIII!
POKUŠAJTE DA NE PRAVITE GLUPOSTI ...ILI ĆU VAS NATERATI DA SAMI TUCATE SVAKU STENU U OVOM KAMENOLOMU!


SAT KASNIJE...
ZAPAMTITE—NEĆU DA VAS OPET VIDIM OVDE...ALI AKO SE POJAVITE...PRESEŠĆE VAM!
NE BRINITE. OD SADA ĆEMO IĆI PRAVIM PUTEM.
DA! MORAĆETE DA NADJETE NEKE DRUGE IDIOTE DA VAM TUCAJU KAMEN!


DŽEJK ŠIRER I MIK ŠANON BESCILJNO SU LUTALI NEKOLIKO ČASOVA UŽIVAJUĆI U SLOBODI...
ŠTO LEPO MIRIŠE OVAJ SVEŽI VAZDUH! OD NJEGA PROSTO OGLADNIŠ!
DA...A NEMAMO NOVCA DA KUPIMO HRANU! MORAĆEMO DA NADJEMO NEŠTO U DŽUNGLI DOK NE ODLUČIMO ŠTA ĆEMO DA RADIMO SADA KADA SMO SLOBODNI.

KASNIJE...

BANANE NISU LOŠE...ALI DOBRODOŠLA BI MI I NEKA ŠNICLA!

I MENI... ALI BEZ NOVCA... NEMA NIŠTA OD TOGA. BOLJE JE BILO U ZATVORU. BAR SMO DOBIJALI TRI OBROKA DNEVNO!

ZNAŠ ŠTA, MIK... MISLIM DA JE VREME DA SE VRATIMO STAROM POSLU. BAR ĆEMO MOĆI DA SEBI NEŠTO KUPIMO!

NE MISLIŠ VALJDA DA OPET PLJAČKAMO, DŽEJK? SETI SE ŠTA JE ŠEF REKAO! AKO NAS UHVATE... VIŠE NIKADA NEĆEMO NAPOLJE!







BAŠ KADA SE MIK VRATIO KOD SVOGA PAJTAŠA...





ALI MIK ŠANON NIJE POZNAVAO SOPSTVENU SNAGU...











POSLE NEKOLIKO TRENUTAKA...

HEJ, DŽEJK ..MIRIŠE LI I TEBI MESO?

DA ...OVDE SE NEŠTO PEČE! HAJDE DA VIDIMO.

USKORO SU OTKRILI IZVOR IZ VANREDNOG MIRISA...

POGLEDAJ SAMO ONO! IMA GA ZA GOMILU NARODA...A NEMA NIKOG U BLIZINI.

HAJDE ONDA DA SE POSLUŽIMO!

POKUŠAVAJUĆI DA NONŠALANTNO ZVIŽDE, OBOJICA SU KRENULI PREMA PEČENJU...

JOŠ JE SVE ČISTO!

TAKO JE!

ODJEDNOM...

AKO ŽELITE CELO PARČE, KOŠTAĆE VAS DVA ZLATNIKA!

AA? DVA ZLATNIKA... REKOSTE?

A AKO NEĆEMO DA PLATIMO?

POGREŠIĆETE. JA SAM KASAPIN...A NE DOBROTVORNO DRUŠTVO!

DOBRO... PLATI ČOVEKU, MIK!

OVAJ...VOLEO BIH...ALI ZNAŠ DA NEMAMO NOVCA!

OH, DA...ZABORAVIO SAM. U TOM SLUČAJU...BEŽI KOLIKO TE NOGE NOSE!

S TOBOM SAM, DŽEJK!

ŠTA...LOPOVI JEDNI. VRATITE SE ..ILI ĆU VAM RASCEPATI GLAVE!

MADA SU TRČALI ŠTO SU BRŽE MOGLI...KASAPIN IH JE STIZAO.



IZGLEDALO IM JE DA NEĆE POBEĆI JER NIGDE NISU VIDELI NIKAKVO SKROVIŠTE...SVE DOK NISU DOŠLI DO OPUSTELE PIJACE.





POSLE NEKOLIKO SEKUNDI...



JEDVA SE USUDJUJUĆI DA DIŠU...PAJTAŠI SU POSMATRALI KAKO KASAPIN OBILAZI PIJACU.



NEKOLIKO TRENUTAKA SU STREPILI...ALI ONDA...






NISU PRESTAJALI DA JEDU DOK SVE MESO NISU POJELI...A ONDA IH JE OPHRVAO DUBOK SAN.


TAKO SU ČVRSTO SPAVALI...DA NISU ČULI KAD JE PIJACA OŽIVELA...DOK NIJE BILO PREKASNO.
DOĐITE... KUPITE LEPO VOĆE!
KOD MENE MOŽETE KUPITI NAJBOLJE PEČENJE U CELOJ AFRICI!
AAA? HEJ, DŽEJK, PROBUDI SE!


NE MOŽEMO OSTATI OVDE! MOGU NAS PRONAĆI!
ALI NE MOŽEMO NI NAPOLJE! ONAJ MOMAK KOGA SMO JUČE POKRALI JE BAŠ TU PRED NAMA. PRIMETIO BI NAS ČIM BISMO PODIGLI OVU TEZGU. A TI REČE DA NAS JE POTERALA SREĆA?


A NA UDALJENOM KRAJU PIJACE...
PIJAČNI DAN JE UVEK UZBUDLJIV, ZAR NE, KORAK?
KAKO DA NE, SOTA...ALI ČUO SAM DA DANAS NEKO OVDE PRIČA PRIČE!


TADA JE KORAK PRIMETIO POZNATO LICE KATUA, NAJBOLJEG PRIPOVEDAČA U TOM KRAJU...
ENO GA, SOTA! DOĐI ...NEĆU NIŠTA DA PROPUSTIM!


GDE GOD JE KATU IŠAO UVEK JE IMAO VERNU PUBLIKU...
SAKUPITE SE DECO I ISPRIČAĆU VAM LEPU PRIČU O HRABROM RATNIKU I LAVU SANGA.











KATU JE POKUŠAO DA NASTAVI UPRKOS ČARLIJEVOJ GALAMI...




I TAKO JE I DANAS...LJUDI IZ TOG SELA ULAZE DVAPUT GODIŠNJE U REKU, A REČNI BOG TAD POSREBRI REKU... I ONI NIKAD VIŠE NE OSKUDEVAJU!
KAKVA PRIČA! KATU JE REKAO DA ĆE BITI ISTINITA, ZAR NE? REKA KOJA SE PRETVARA U SREBRO? GLUPOSTI!
SLAŽEM SE! TO JE NEMOGUĆE!


KATU JE ČUO PRIMEDBU I OBUZEO GA JE BES...
KAKO SE USUDJUJETE DA ME NAZIVATE LAŽLJIVCEM! KAŽEM VAM POSTOJI REKA KOJA SE PRETVARA U SREBRO!
ZAISTA? PA, GDE JE ONDA TO SELO? HAJDE...RECI NAM.
KORAK JE U PRAVU...RECI NAM GDE JE PA DA TI VERUJEMO.


TO VAM NE MOGU REĆI! ZAKLEO SAM SE SELJANIMA DA ĆU ĆUTATI. ONI NE ŽELE DA SE CELA AFRIKA SJATI NA NJIHOVU REKU! ALI KUNEM SE DA JE TO ISTINITA PRIČA!
MOŽDA TI DRUGA DECA VERUJU, KATU...ALI JA NE! MORAĆEŠ VIŠE DA SE POTRUDIŠ...ILI ĆEŠ IZGUBITI SLUŠAOCE!


DANAS NE MOGU DA NASTAVIM. DECO, ODLAZITE!
JESI LI ČUO SVE ONO, DŽEJK? AKO JE TAČNO...TO JE LEP NAČIN DA SE ČOVEK OBOGATI!
DA...I JA SAM TO ISTO POMISLIO. TREBALO BI DA PROVERIMO DA STARI NIJE ĆAKNUT, ALI KAKO ĆEMO NAPOLJE PORED KASAPINA?...MORAĆEMO DUGO DA ČEKAMO!


KASNIJE...
SVE JE U REDU...MOŽEŠ DA IZADJEŠ!
KAKO ĆEMO DA NADJEMO STARCA? POJMA NEMAMO GDE JE.


BAŠ TADA...
ČARLI, VREME JE DA KRENEMO KUĆI.
ONAJ MALIŠA ĆE TO ZNATI. BIO JE TU SA STARIM!
DOBRO SI SE SETIO, DŽEJK!









KATUA SU IZNENADILI NJEGOVI ZAKASNELI POSETIOCI...









POSLE NEKOLIKO MINUTA..





CELE NOĆI KANU JE PLOVIO...A KAD JE SVANULO...



POSLE NEKOLIKO MINUTA...



ALI ČARLI JE ZAKASNIO SA OPOMENOM. KADA JE KORAK IZVUKAO KANU NA OBALU...







MALO KASNIJE, KATU JE POKAZAO DA SVI MORAJU DA SE SAGNU...



GLASNO POJANJE JE ODJEKIVALO KROZ DŽUNGLU...







A VIŠE UZ REKU...

OVO JE NAJBOLJE MESTO. TU JE REKA USKA I MREŽA MOŽE DA JE PREPREČI.

DOBRO... POSTAVIĆU JE!

A VAS DVOJICA ĆETE SAČEKATI OVDE DOK SE MI NE OBOGATIMO. NASLONITE SE NA ONO DRVO!

ŠTA MISLIŠ KAKO ĆE STIĆI, DŽEJK? VALJDA U VELIKOM GRUMENJU?

NADAM SE DA ĆE TE REČNI DUH KAZNITI ZBOG OVOGA, KATU! IZNEVERIO SI SVE TE SELJANE JER SI ODAO NJIHOVU TAJNU!

TO ME NE BRINE, KORAK! VIŠE ME BRINE ŠTA ĆE SE DESITI KAD ONI UGLEDAJU SREBRO. MORAMO BRZO ODAVDE!

ODJEDNOM...

N...NE MOGU DA ODREŠIM KONOPCE!

POŽURI, KORAK. NEMAŠ MNOGO VREMENA!

HEJ, DŽEJK, VIDIŠ LI ONO TAMO?

DA! KAO DA GORE CELA REKA SVETLI...SREBRNIM SJAJEM! MORA DA JE TO TO.

BAŠ TADA JE NEKO PRIŠAO KORAKU...

KAKVA NEVEROVATNA ŽIVOTINJA! STIGAO JE U POSLEDNJEM TRENUTKU!

ČARLI, STARA LOPUŽO! MOLIM TE POŽURI S KONOPCIMA!

D...DOLAZI, DŽEJK! CELA REKA JE PREPUNA SREBRA! POSTAĆEMO MILIONERI!

DA! ČVRSTO DRŽI MREŽU DA NAM NIŠTA NE PROPADNE!

BRZO NAZAD U SELO, KORAK!

TOGA TRENUTKA...ŠANONU JE ZASTAO DAH.

DŽ...DŽEJK! V... VIDIŠ LI I TI TO? T... TO NIJE GRUMENJE SREBRA!



TOGA TRENUTKA, DOLE U SELU...

DOLAZE SREBRNE!

ULOV ĆE BITI VEĆI NEGO OBIČNO! NEMOJTE SE IZ NENADITI ONOME ŠTO ULOVITE!

UH? TO JE KATU I NEKI DEČAK!

ZA TRENUTAK OGROMNO JATO RIBA JE NALETELO NA MREŽU SELJANA...



KATU JE BRZO OBJASNIO VRAČU ŠTA SE DESILO...

...I TAKO SU SE ONI PREVARILI U SVOM OČEKIVANJU!

ZAŠTO NISI REKAO DA JE SREBRNA ŽETVA BILA RIBA! MOŽDA ĆETE NAS SADA I UBITI ŠTO SMO SAZNALI VAŠU TAJNU!

MI MOŽDA OBOŽAVAMO REČNOG BOGA...I DOBIJAMO MNOGO NOVCA OD PRODAJE OVE RETKE RIBE...ALI MI NISMO DIVLJACI!



KASNIJE, POŠTO SU ODVELI ŠIRERA I ŠANONA...

SAD KAD I TI ZNAŠ TAJNU SREBRNE REKE, KORAK...MORAŠ DA OBEĆAŠ DA NEĆEŠ NIKOME REĆI...JER RIBA JE SVE ŠTO OVI SELJANI IMAJU.

NE BRINI, KATU... NIKOM ŽIVOM NEĆU REĆI...IZVINI ŠTO SAM SUMNJAO U TVOJE REČI. SADA I JA ZNAM... DA SREBRNA REKA ZAISTA POSTOJI!

KRAJ

Copyright 1980, 1963. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN S SON 11. Atlantic, Sweden, 1980.

EDGAR RICE BURROUGHS'

TARZAN

tajanstvena neman

PRI JUTARNJOJ SVETLOSTI OSTRVO MANAGA JE IZGLEDALO KAO DRAGI KAMEN NASRED SREBRNASTOG MORA. A TO JE I BILO...SVE DO ONOG JUTRA KADA JE TARZAN STIGAO NA KOPNO PREKO PUTA OSTRVA. TOGA DANA, MIRNO OSTRVO ĆE POSTATI MESTO UŽASA...

EVO DOLAZI POGLAVICA TAMURA... TAČNO NA VREME. RADUJEM SE ŠTO GA PONOVO VIDIM.

COPYRIGHT © 1981 EDGAR RICE BURROUGHS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

1.

TARZANE, STARI PRIJATELJU, SREĆAN SAM ŠTO TE OPET VIDIM!

PROŠLO JE DUGO VREMENA I JEDVA ČEKAM DA OPET BORAVIM NA VAŠEM DIVNOM OSTRVU.

UF! KAO DA NEMAMO DRUGOG POSLA NEGO DA PREVOZIMO KOJEKOG TAMO AMO PO CEO DAN!

TAKO SE NE GOVORI O TARZANU, ŠIMDA. ON JE VELIKI PRIJATELJ NAŠEG PLEMENA. TREBA DA SMO PREMA NJEMU POSEBNO LJUBAZNI.

LOŠ SI KAO I NAŠ OTAC, DAGALA. NIJE TE BRIGA DA LI ĆE NAŠ NAROD OSTATI GLADAN SAMO AKO NEKI PRIJATELJI BUDU LEPO DOČEKANI...ALI SVE ĆE SE TO PROMENITI KADA JA POSTANEM POGLAVICA! VIDEĆEŠ!

Copyright 1961, 1963, EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN To. Atlantic, Sweden. 1981.


MOJ KANO ĆE TE POVESTI NA OSTRVO, A ONDA ĆEMO RIBARITI DO KRAJA DANA.
NE ŽELIM DA ZBOG MENE GUBIŠ SVOJE DRAGOCENO VREME, TAMURA. PRVO ĆEMO U RIBOLOV...A ONDA ME POSLE BOGATOG ULOVA MOŽEŠ POVESTI NA OSTRVO.
IMAŠ PRAVO, TARZANE! TAKO ĆEMO I DA URADIMO!


M...MISLIM DA TO NIJE DOBRA IDEJA, OČE ...OVAJ...KANO ĆE BITI PREOPTEREĆEN S PETORICOM U NJEMU.
SADA PEVAŠ DRUGU PESMU, ŠIMDA! PRE JEDNOG MINUTA ŽALIO SI SE ŠTO GUBIMO VREME OD RIBOLOVA!


NE GOVORI MI ŠTA JA TREBA DA MISLIM, DAGALA! GOVORIĆU STA ŽELIM ...I KAŽEM DA TREBA ODVESTI TARZANA PRAVO NA OSTRVO!
AUH! ALA SI DANAS NEIZDRŽLJIV, BRATE!
DOSTA...OBOJICA!


NEĆETE SE SVADJATI PRED MOJIM GOSTOM! RASPRAVLJAJTE SE KAD OSTANETE SAMI! RIBARIMO...I VIŠE NI REČI! TAKO JE TARZAN PREDLOŽIO...I TAKO ĆEMO I RADITI!
IPAK MISLIM DA GREŠIŠ, OČE!


ŽAO MI JE ŠTO SAM VEĆ UZROK NESUGLASICA, TAMURA. MOŽDA BI BILO NAJBOLJE DA NE IDEM S VAMA!
NEĆU NI DA ČUJEM, TARZANE. UBUDUĆE ĆE MOJI SINOVI DRŽATI JEZIK ZA ZUBIMA. TREBA JOŠ MNOGO DA NAUČE ŠTO SE TIČE PONAŠANJA!


ČAMCI SU UŠLI U MOREUZ ...
OVDE ĆEMO POČETI. TU JE MORE UVEK BOGATO RIBOM.
TREBALO BI DA DANAS POKUŠAMO S DRUGE STRANE OSTRVA, OČE. JUČE SAM TAMO VIDEO MNOGO RIBE.


ŠIMDA! VEĆ SAM TE UPOZORIO! SAD UĆUTI! REKAO SAM RIBARIĆEMO OVDE...I TAKO ĆE I DA BUDE!
ONDA JE TO TVOJ POGREB!
NE GOVORIMO O POGREBIMA, ŠIMDA. BOLJE GOVORIMO O BOGATOM ULOVU. HAJDE...POMOGNITE OKO MREŽE I BACIMO SE NA POSAO.


ALI NEDALEKO ODATLE VREBALA JE OPASNOST.
ENO IH, STJU! ALI ZAR U PRVOM ČAMCU NIJE ŠIMDA SA SVOJIM STARIM?
JESTE, ED. STAVLJA GLAVU U TORBU. TREBALO JE DA BEŽI NA DRUGU STRANU!


NEĆEŠ VALJDA DA NASTAVIŠ SA TIM, EDE? ŠIMDA MOŽE DA POGINE!
UTOLIKO BOLJE.. MOŽDA JE ON POKRENUO OVO...ALI SVE MOŽE DA SE LEPO NASTAVI I BEZ NJEGA! POSTUPAMO PO PLANU!


KRENI, LEPOTANE! UČINI ONO ŠTO SI I OBUČEN DA RADIŠ! UČINIĆEŠ NAS VRLO, VRLO BOGATIM!


U MEDJUVREMENU, U MOREUZU...
OVO JE DOBRO MESTO, BRAĆO. BACITE MREŽE.
POMOZI MI, ŠIMDA. ŠTA TI JE?
IZGLEDA DA SE NEČEGA PLAŠI, DAGALA. EVO... JA ĆU TI POMOĆI.


JA ...IMAM NEKO LOŠE PREDOSEĆANJE U VEZI SA OVIM MESTOM, OČE. MOLIM TE KRENIMO NA DRUGU STRANU!
TI I TVOJA PREDOSEĆANJA, ŠIMDA! GORI SI OD NEKE BABE! OSTAJEMO!
OPUSTI SE I UŽIVAJ U RIBOLOVU, ŠIMDA. SIGURAN SAM DA ĆE ULOV BITI DOBAR.


TARZAN JE BIO U PRAVU. BILO JE TU MNOGO RIBE...


TARZAN NAM JE DANAS DONEO SREĆU, POGLAVICE! MREŽE SU NAM PREPUNE!
ODLIČNO! BRZO IH IZ VUCITE!


TREBALO BI DA SU I NAŠE MREŽE PUNE!
ČUDNO. KAO DA SU RIBE OD NEČEG POBEGLE. IZGLEDA DA SU SE UPLAŠILE.

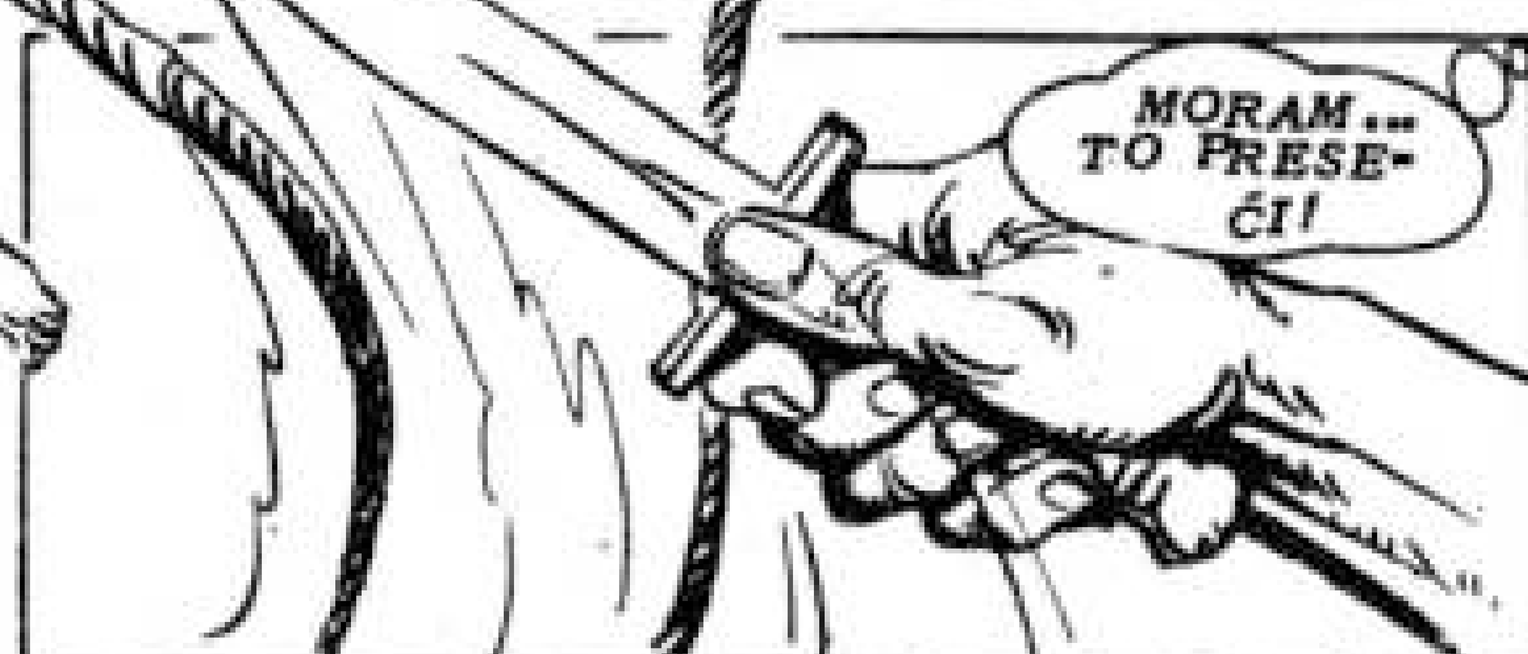

ODJEDNOM...
AAAHH? AHIIII...!
NEŠTO JE UDARILO U MREŽU!
4.


M...MOJA NOGA...UHVATILO ME JE! SPASITE ME!
NE BOJ SE, DOLAZIM!


AHHIII! VUČE ...U DUBINU!
MORAM DA POŽURIM...ILI JE GOTOV!


IZGLEDALO JE KAO DA SAME DUBINE OKEANA ČOVEKA VUKU U SMRT...
N...NEĆU MOĆI DUBLJE! SAD ILI NIKAD!


USPEO SAM!

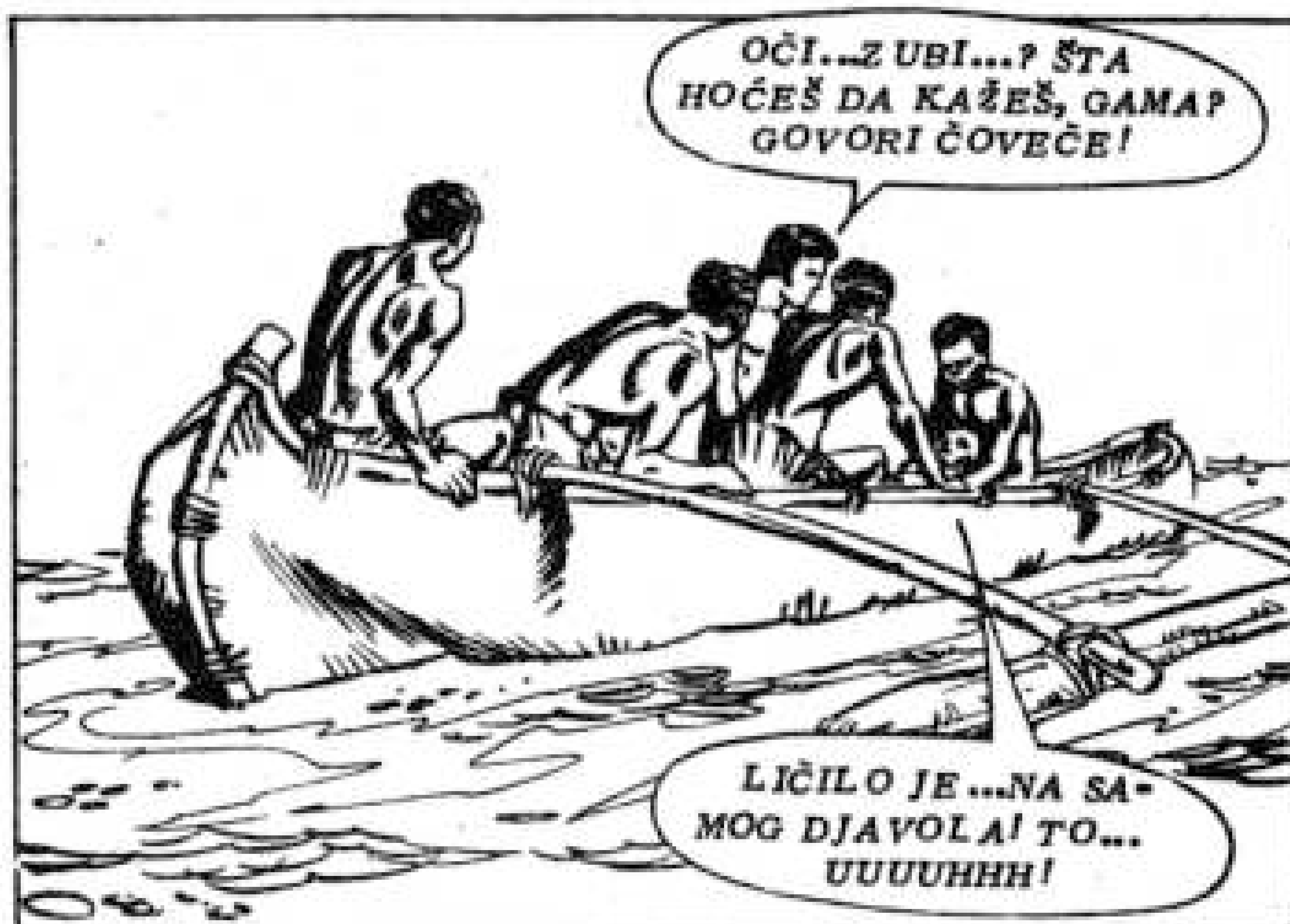

MORAM... TO PRESEĆI!


ONESVEŠĆEN JE. UMREĆE AKO GA BRZO NE IZVUČEM IZ VODE!


IZBACITE MU VODU IZ PLUĆA ŠTO BRŽE MOŽETE!
ODMAH, TARZANE...ALI ŠTA JE POVUKLO MREŽU?
VODENI DJAVO! ZNAO SAM DA JE MESTO LOŠE!


AKO JE BIO DJAVO, ŠIMDA...ONDA JE TEBI POZNAT. BIO SI NERVOZAN JOŠ PRE NAPADA.
JA...NE ZNAM O ČEMU GOVORIŠ, TARZANE. ZNAM SAMO DA MI SE NE SVIDJA OVO MESTO. ŠTO PRE POBEGNEMO TO BOLJE!
GAMA SE OSVESTIO! MOŽDA NAM ON MOŽE NEŠTO REĆI!


JESI LI VIDEO ŠTA JE POVUKLO MREŽU?
MORA DA SI NEŠTO VIDEO, GAMA. ŠTA JE TO BILO?
AA?...BILO JE STRAŠNO! OČI...ZUBI! UŽASNO!


OČI...ZUBI...? ŠTA HOĆEŠ DA KAŽEŠ, GAMA? GOVORI ČOVEČE!
LIČILO JE...NA SAMOG DJAVOLA! TO... UUUUHHH!


GAMA...GOVORI! ŠTA JE BILO?
NE VREDI, TAMURA. NAŽALOST, MRTAV JE. UBILA GA JE NEKA VRSTA ŠOKA.


BIO JE TO BOG MORA O KOME SAM GOVORIO! LJUTI SE ŠTO JE TARZAN OVDE! DONEO JE ZLO U NAŠ MOREUZ!
KAKO SE USUDJUJES, ŠIMDA! MORA DA ZA TO POSTOJI NEKO DRUGO OBJAŠNJENJE!
SIGURAN SAM DA POSTOJI, POGLAVICE.. BEZ OBZIRA NA ŠIMDINO MIŠLJENJE...JA ĆU OTKRITI ŠTA JE!


TADA SE ZAČUO UZVIK...
GLEDAJTE! MREŽA JE IZAŠLA NA POVRŠINU!
MORAMO DA JE IZVUČEMO!


ODVUĆI ĆEMO JE DO OSTRVA I DOBRO ĆEMO JE PREGLEDATI. MOŽDA ĆEMO MOĆI DA POGODIMO KAKVA JU JE VRSTA ŽIVOTINJE ŠČEPALA.


NA OSTRVU...
AKO JE RAŠIRIMO BOLJE ĆEMO VIDETI KAKO JE OŠTEĆENA.
POMOĆI ĆU TI, TARZANE...IAKO JE MOJ BRAT ISUVIŠE VAŽAN I MOĆAN DA BI PRLJAO RUKE!


ŠTA GOD DA JE BILO...BILO JE VELIKO. POGLEDAJTE TU RUPU! A POJELO JE ULOV... SKORO ODJEDNOM!
KAKVA MORA DA JE VELIČINA STVORENJA KOJE MOŽE TAKO NEŠTO DA URADI!
Š...ŠTA MISLIŠ DA BI TO MOGLO DA BUDE, TARZANE?
BIO JE TO MORSKI BOG...KOJI NAM JE KAZAO DA VIŠE OVDE NE RIBARIMO! TO JE ZNAK... OPOMENA!
ALI AKO PRESTANU DA RIBARE, ŠIMDA...TVOJI SAPLEMENICI ĆE GLADOVATI.
ONDA TREBA DA NAPUSTIMO OVO PROKLETO MESTO I DA SE PRESELIMO NA KOPNO. OTKAD TO GOVORIM OCU!...A SADA SU I BOGOVI TO POTVRDILI OVIM UPOZORENJEM!
DA NAPUSTIMO OSTRVO? NIKAD! AKO TE OPET ČUJEM DA O TOME GOVORIŠ, ŠIMDA...ZAMOLIĆU BOGOVE DA ONEMIŠ!
MOŽDA JE TVOJ SIN U PRAVU, TAMURA. OSTRVO JE OPASNO AKO JE ČUDOVIŠTE U MOREUZU.


ZAR I TI, TARZANE? ZAR U SELU NEMA ČOVEKA KOJI ĆE DA ME SLUŠA?
STARIŠ, TAMURA. MOŽDA ĆEŠ KADA SE ČUDOVIŠTE OPET POJAVI I NEKOG UBIJE, IPAK PRESELITI SVOJ NAROD.


VIŠE MI NISI PRIJATELJ, TARZANE! NAPUSTI ŠTO PRE OVO OSTRVO!
NISAM SE NADAO DA ĆU DOŽIVETI DA SE TARZAN PLAŠI ČUDOVIŠTA IZ DUBINA!
NE OBRAĆAJ PAŽNJU. MUDRO SI GOVORIO!
7.


ZAJEDNO ĆEMO UBEDITI NAROD DA IDE SA OSTRVA, TARZANE! ONDA ĆE TA STARA BUDALA, MOJ OTAC, MORATI DA KRENE ZA NJIMA!
OVAJ...KASNIJE, ŠIMDA. PRVO MORAM NEŠTO DA URADIM!


DOK JE ŠIMDA OKUPLJAO SELJANE, TARZAN SE UVUKAO U POGLAVIČINU KOLIBU...
DODJITE OVAMO, NARODE...IMAM NEŠTO VAŽNO DA VAM KAŽEM!
ŠIMDA NE SME DA ME VIDI. NE SME DA POSUMNJA DA LI SAM ZAISTA NA NEJGOVOJ STRANI.


TARZANE, KAKO SE USUDJUJEŠ DA UDJEŠ U MOJU KOLIBU! KAZAO SAM TI DA NAPUSTIŠ OSTRVO!
NE BRINI, OČE! JA ĆU GA IZBACITI!
TIŠINA, MORAMO DA RAZGOVARAMO!


DOSTA SI GOVORIO, KUKAVICE!
VIDIM DA IMAŠ OČEVU HRABROST, DAGALA!


ALI SAD NIJE VREME DA SE TUČEMO JER MORAMO DA SE BORIMO PROTIV VEĆE OPASNOSTI! A BORIĆEMO SE ZAJEDNO!
AAA? Z... ZAJEDNO? A... ALI REKAO SI...


SLOŽIO SI SE SA ŠIMDOM DA TREBA DA NAPUSTIMO OSTRVO!
ZATO DA BI ON POMISLIO DA SAM NA NJEGOVOJ STRANI...ALI JA VERUJEM DA JE ŠIMDA POMOGAO DA SE ČUDOVIŠTE OVDE POJAVI...BILO O ČEMU DA SE RADI!
ŠIMDA...U DOSLUHU SA ZLIM DUHOVIMA? NE...NE MOGU DA VERUJEM!


AKO SE SEĆATE, ON NIJE ŽELEO DA TAMO OSTANEMO...ALI JE HTEO DA RIBARI OSTANU. A SADA ŽELI DA NAPUSTITE OSTRVO, NEŠTO NIJE U REDU, A DA BI SAZNALI ŠTA...EVO ŠTA ĆEMO...


POSLE NEKOLIKO MINUTA...
...I PREKLINJEM VAS ...NAPUSTITE SADA OSTRVO SA MNOM, PRE NEGO ŠTO NAS UNIŠTI VELIKI MORSKI BOG!
ŠIMDA SE TRUDI, ALI NE VERUJEM DA JE VEĆ UBEDIO LJUDE.


MOLIM VAS...KRENITE SADA SA MNOM! MOŽDA VAM JE TO POSLEDNJA PRILIKA!
REČI SU TI PRAZNE, ŠIMDA. GOVORIŠ KAO UPLAŠENO DETE. JEDAN NESREĆAN SLUČAJ NE ZNAČI PROPAST SVETA! OSTAJEMO!
NE VREDI, ŠIMDA. NEĆE DA SHVATE.


ONDA ĆE BUDALE TO SKUPO PLATITI, TARZANE! A SLEDEĆI PUT ĆE ME POSLUŠATI...I ZNATI DA SAM BIO U PRAVU!
S TOBOM SAM, ŠIMDA. ŠTO PRE ODU ODAVDE, TO BOLJE...NADAM SE DA ĆE MORSKI BOG DA IH NA VREME OPET OPOMENE!


OH, OPOMENUĆE IH ON OPET, NIŠTA NE BRINI!
SIGURAN SAM DA HOĆE, ŠIMDA... AKO OPET STUPIŠ U VEZU SA TVOJIM PRIJATELJIMA... ALI OVOG PUTA ĆU JA BITI IZA TEBE!


ŠIMDA JE KRENUO TEK POSLE PONOĆI...
ENO ODE... PRAVO PREMA KOPNU. SAČEKAĆU DA ODMAKNE PRE NEGO ŠTO KRENEM ZA NJIM.


POSLE NEKOLIKO MINUTA...
HEJ...VI TAMO! TO SAM JA, ŠIMDA! OSVETLITE...ULAZIM!
NE MOŽEMO, VIDEĆE SE! KRENI SAMO PRAVO...I NE UZBURKAVAJ PREVIŠE VODU. NAŠA BEBICA SPAVA!


ZNAČI...JOŠ SI ČITAV? KAKVA TI JE ONO BILA ČUDNA IDEJA DA KRENEŠ ZAJEDNO SA RIBARIMA?
DA, MOGAO SI DA POGINEŠ ZBOG TOGA.
NISAM IMAO IZBORA...OTAC ME JE NATERAO...ALI SVE ĆE SE USKORO PROMENITI.


I...KADA SE TVOJI SELE, ŠIMDA? VEĆ NAM JE DOSADILO DA OVDE ČEKAMO.
NE SELE SE...POTREBNA IM JE JOŠ JEDNA OPOMENA. TVRDOGLAVI SU.
JOŠ JEDNA? U PRAVU SI...LUDI SU AKO TO ŽELE... ALI, DOBIĆE JE!


SUTRA ĆE RIBARI OTIĆI NA ISTO MESTO... OVOG PUTA STVORENJE TREBA DA UBIJE BAR TROJICU. TO BI TREBALO DA UBEDI OSTALE DA ODU SA OSTRVA.
DA UBIJE TROJICU? ŠALIŠ SE? KAKO MOGU DA KAŽEM NAŠEM MALOM PRIJATELJU KOLIKO DA IH SMAKNE? SVE ZAVISI OD NJEGOVE GLADI!


ALI OVOG PUTA MORA DA BUDE UBEDLJIVO, BEJKER. NE ŽELIM DA UMRE PREVIŠE MOJIH SAPLEMENIKA!
ZNAČI...OTKRIO SI DA IMAŠ SAVESTI? IPAK...SIGURAN SAM DA ĆE DEO KOJI ĆEŠ IMATI OD PRAVA NA EKSPLOATACIJU OSTRVA UČINITI DA TO USKORO PREBRODIŠ...ALI SAMO KADA SE OSLOBODIMO TVOG PLEMENA ...I OSTRVO POSTANE NAŠE!
NE BI DOŠLO DO OVOGA DA ME JE OTAC POSTAVIO ZA POGLAVICU...ALI ON NEĆE DA SE ODREKNE VLASTI DOK NE BUDE NA SAMRTNIČKOJ POSTELJI!


KAO ŠTO SAM I MISLIO...POHLEPA MOTIVIŠE ŠIMDU...ALI GDE JE ČUDOVIŠTE KOJE TREBA DA TERORIŠE MOREUZ?
NE BRINI, MOMČE. MOĆI ĆEŠ SEBI DA KUPIŠ PLEMENA SA SVIM NOVCEM KOJI ĆEŠ DOBITI. A SAD...DA VIDIMO ŠTA ĆEMO SUTRA...I KAKO DA SE IZVRŠI NAPAD.
10.


ODJEDNOM...
NA NOGE, DRUŠKANE. NEMA VIŠE ŠPIJUNIRANJA!
UHHH?


HEJ...ZATEKAO SAM OVOG TIPA KAKO SE ŠUNJA U ŽBUNJU. MISLIM DA JE SVE ČUO!
TARZAN!
POZNAJEŠ GA, ŠIMDA?


ŠIMDA SE NEĆE DOBRO PROVESTI. KADA SELJANI ČUJU ZA OVO... NEĆE MU DOZVOLITI POVRATAK NA OSTRVO, A JOŠ MANJE DA POSTANE POGLAVICA.
A JA SAM MISLIO DA SI NA MOJOJ STRANI. IZIGRAN SAM!
TO NEMA VEZE, ŠIMDA...JER OVAJ MOMAK NEĆE O OVOME NIKAD NIKOM REĆI.


ZAR ĆEŠ DA STOJIŠ PO STRANI I DA PUSTIŠ DA ME UBIJU, ŠIMDA? ZAR SI DOTLE DOTERAO? ZAR SI ČOVEK KOJI BI ZBOG NOVCA I UBIO?
JA...SAD NE MOGU DA SE POVUČEM PREVIŠE BIH RIZIKOVAO!
U PRAVU JE... PAR MILIONČIĆA U SREBRU ISPOD NJEGOVOG OSTRVA... KOJE ĆE BITI NAŠE KAD SE NJEGOVI ODSELE...I KADA SE TEBE REŠIMO, PRIJATELJU! KREĆI U VODU!


ŠTA TO PLANIRATE, ZLOTVORI?
DOŠAO SI OVAMO DA NADJEŠ ČUDOVIŠTE KOJE TERORIŠE MOREUZ, ZAR NE? PA...VREME JE DA GA SRETNEŠ!


DIN-DINS, KUMA! IZADJI I POSLUŽI SE. NOĆAS IMAŠ POSLASTICU! SVEŽEG TARZANA!
NEBESA...KIT UBICA!


IZGLADNEO JE...I SPREMAN JE DA UBIJE! MORAM DA IZBEGNEM ČELJUSTI!



ČUDOVIŠTE KREĆE PREMA OTVORENOM MORU! POKUŠAVA DA POBEGNE!
SMIRI SE, ŠIMDA! KUMI JE POTREBAN SAMO PROSTOR DA SE OKRENE I ŠČEPA ONOG TIPA. NE BRINI...POSEBNO JE DRESIRAN DA UBIJA. NEĆE NAS IZNEVERITI! TARZAN JE GOTOV!



ZA TO VREME, NEDALEKO OD OBALE...
GNJURA SE, POKUŠAVA DA ME SE OTRESE! MORAM SE DRŽATI...I DOHVATITI NOŽ! K...KAKVI OŽILJCI! MORA DA JE POMOĆU BOLA NAUČEN DA UBIJA LJUDE!



MOJ NOŽ NE MOŽE DA SE TAKO DUBOKO ZARIJE I DA GA UBIJE...ALI ĆE OSTATI BOL NA KOŽI. MORA DA SHVATI DA MU PRETIM...I DA SE UZNEMIRI!

12.



TARZAN JE MNOGO SLUŠAO O INTELIGENCIJI TIH ŽIVOTINJA. BILO JE VREME DA TO PROVERI...
AAHHH. SLUŠAJ, PRIJATELJU...NE ŽELIM TI ZLA...AKO MI NIŠTA NE UČINIŠ! MORAŠ MI VEROVATI!



VIDIŠ? VRAĆAM NOŽ U KORICE. VERUJEŠ LI SADA DA SAM TI PRIJATELJ? I MOGU TI OBEĆATI SLOBODU... AKO ME BUDEŠ SLUŠAO SAMO KRATKO VREME.



POSLE NEKOLIKO MINUTA...
ŠTA REKOH?...EVO MOG LEPOTANA! MISLIM DA NAM TARZAN VIŠE NEĆE SMETATI.
ONDA NASTAVLJAMO PO PLANU. NAPADAMO RIBARE KOJI ĆE ZA SAT STIĆI U MOREUZ.
DA...A KUMA ĆE DA PREDAHNE U SVOM KAVEZU. ZASLUŽIO JE.


HEJ, ŠTA JE BILO, KUMA? NAZAD U KAVEZ! POSLUŠAJ ME ...ČUJEŠ LI?


ALI KUMI JE BILO DOVOLJNO NAREDJENJA OD SUROVOG BEJKERA...
POSLUŠAJ, ŽIVOTINJO! AHHH!
ON...POBESNEO JE!


SAV UZDRŽAVANI BES KIT-UBICA JE IZLIO NA ONE KOJI SU GA DRESIRALI...
NAPADA ČAMAC!...U POMOĆ!
TARZAN GA JE SIGURNO OKRENUO PROTIV NAS!
JA...NE OSTAJEM OVDE DA POGINEM!


S...SPASI NAS, ŠIMDA...MOLIM TE!
ŠIMDA...HULJO VAŠLJIVA! VRATI SE! POMOZI NAM, ČOVEČE!
SAMI SE SPASITE! NAJZAD...SAMI STE I STVORILI TAJ STRAH I TREPET MOREUZA!

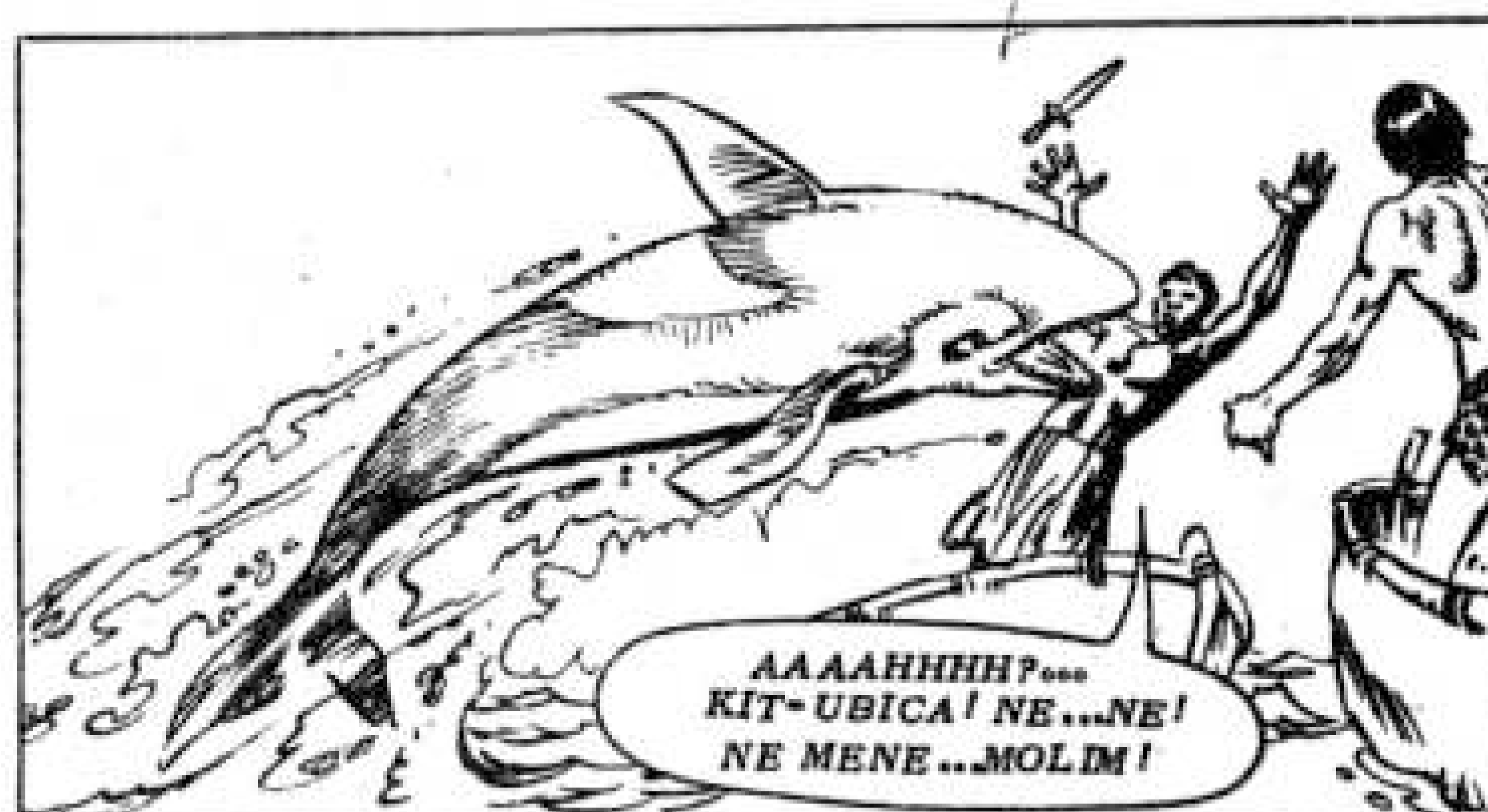
13.


AIIIIII!
NE...NE!


ALI...SA DRUGE STRANE ŠUME...
AAA? T...TARZAN... I OTAC!
GOTOVO JE. ŠIMDA, TVOJ OTAC ZNA ZA TVOJU PODLU ZAVERU! PREDAJ SE NA NJEGOVU MILOST I NEMILOST!









14.







Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN 18. Atlantic, Sweden, 1981.

EDGAR RICE BURROUGHS'

korak®

obračun na brodu

NAPRED! ŠUTNI JE, KORAK!

AHH! MANGUPI JEDNI!

EVO POBEDNIKA!

TOPOVSKI ŠUT, A?



ALI KORAK NIJE GLEDAO ISPRED SEBE..

JAOO! MOJI ĆUPOVI!

Copyright 1982. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN'S SON 4. Atlantic, Sweden. 1982.


TI MALI VANDALU! POGLEDAJ ŠTA SI URADIO! KO ĆE PLATITI ŠTETU? RECI MI!
KORAK!
JAOO! IZVINITE... NISAM VIDEO...
PET MINUTA SAM TE OSTAVIO SAMOG I ETO ŠTA SE DESILO! OBJASNI MI, KORAK!
T...TARZANE...ŽAO MI JE. ZANEO SAM SE IGRAJUĆI SE SA OSTALIM DEČACIMA.
TO JOŠ NE OBJAŠNJAVA KO ĆE PLATITI ŠTETU!
2.


EVO, OVO ĆE BITI DOSTA...ALI KORAK ĆE KASNIJE DA SNOSI POSLEDICE!


A SAD, MLADIĆU... DA TI NEŠTO OBJASNIM.
SAD ĆE DOBITI SVOJE! HE... HE!


OVAJ NOVAC SAM PONEO ZA NAMIRNICE...SADA GA NEMA, JER SI SE TI PONAŠAO KAO NEODGOVORNI DIVLJAK! MORAĆU DA POZAJMIM JOŠ NOVCA DA KUPIM ŠTO NAM JE POTREBNO. OSTAĆEŠ OVDE I MIROVATI! JASNO?
D...DA, TARZANE...IZVINI...


NIKAD NIJE BIO TAKO LJUT. MORAM DA GA POSLUŠAM.
HAJDE DA RAZVESELIMO KORAKA!


NEMOJ DA TUGUJEŠ, KORAK. DODJI DA SE OPET IGRAMO.
NI ZA ŽIVU GLAVU! IDITE I IGRAJTE SE BEZ MENE!


NAJZAD SU DEČACI OSTAVILI KORAKA DA I DALJE TUGUJE...
BLAGO NJIMA! NEMAJU NIKAKVIH BRIGA, A NE KAO JA. TARZAN JE GOVORIO O POSLEDICAMA. KAKVU LI KAZNU SMIŠLJA?


BAŠ TADA...
URAA! NAJVIŠE JE ODLETELA!
DODJAVOLA. LOPTA ĆE IH UDARITI! MORAM TO DA SPREČIM!


M...MORAM JE UHVATITI!
AA?


IMAM JE! AAHH!
JAOJ! T...TI...!
ŠTA...!


3.
BEZOBRAZNIČE! VIDI ŠTA SI URADIO!
SAMO SAM POKUŠAO...DA POMOGNEM!
OH, NE! KORAK JE TO PONOVO UČINIO!

ONAJ MALI PACOV ĆE MI PLATITI!

ŠTA JE SAD BILO?

TARZAN JE UBRZO SAZNAO ZBOG KOGA SU UPALI U VODU...

KORAK! GDE JE ON? ZASLUŽIO JE DOBRU LEKCIJU!

T...TARZAN! ODRAĆE ME ŽIVOG!

VREME JE DA SE IZGUBIM!

KORAK! GDE SI? DODJI, POKAŽI SE!

NEĆU! ZNAM ŠTA ME ČEKA!

EJ, VI TAMO...OSTAVITE SE TIH GLUPOSTI! PRIPREMITE BELINDU ZA JEDRENJE! ZA DESET MINUTA KREĆEMO UZ REKU PO DRUGI TOVAR!

UZ REKU? EVO PRILIKE DA SE UKLONIM TARZANU SA OČIJU DOK SE MALO NE OHLADI. MOŽDA ĆU MOĆI DA SE UŠUNJAM NA BROD?...

MALO KASNIJE...

OSTAVA ZA BOJE

DOBRO JE... NIKO NE GLEDA ...OVDE SE MOGU SAKRITI.

POŽURITE, LENČUGE! DIŽITE SIDRO! NEĆU NERADNIKE NA BRODU!

ZA BOJE

USPEO SAM!

VAS DVOJICA... ŠTA TO GLEDATE?
POLICIJA JE STIGLA NA PIJACU, KAPETANE. NE ZNAM ŠTA SE DESILO?
NE TIČE ME SE ŠTA SE DESILO! POLICIJA ILI NE, VI SE ODMAH VRATITE NA SVOJ POSAO!
OVAJ... ODMAH, KAPETANE!
POLICIJA! DODJAVOLA...MORA DA SU DOŠLI PO MENE. OSTAJEM OVDE DOK NE OTPLOVIMO DALEKO!
BAŠ TADA...
KOMESARE, OTKUD TOLIKO POLICAJACA?
DESILO SE NEŠTO STRAŠNO.


5.
ČETIRI UBICE KOJI SU ČEKALI DA BUDU PREMEŠTENI U JEDAN MAKSIMALNO OBEZBEDJENI ZATVOR, POBEGLI SU SVOJIM ČUVARIMA. NAORUŽANI SU I VRLO OPASNI.
MORAĆEMO DA PRETRAŽIMO CEO KRAJ JER GRANICA JE TU U BLIZINI. SIGURAN SAM DA ĆE POKUŠATI DA POBEGNU U OVOM PRAVCU.
TO JE OZBILJNO. U OVAKVOJ SITUACIJI KORAKOVO PONAŠANJE IZGLEDA BEZNAČAJNO. MOGU LI DA VAM NEKAKO POMOGNEM?
U REDU. ČUVAĆU PUT SEVERNO ODAVDE I ZA POLA SATA SASTAĆU SE SA VAMA NA REČNOJ OBALI KRAJ GRANIČNOG MOSTA. KORAK SE SREĆNO IZVUKAO!

A PET MILJA PREMA SEVERU...

KOLIKO IMA JOŠ, KUNGA? TREBALO BI DA POZNAJEŠ DŽUNGLU KAO SVOJ DŽEP!

BLIZU SMO, BRABIZON. NADAJMO SE DA SMO BILI BRŽI NEGO VESTI O NAŠEM BEKSTVU.

ALI ODBEGLI ROBIJAŠI SU SE PREVARILI...

PROKLETSTVO! POGLEDAJTE! NA MOSTU SVE VRVI OD POLICAJACA!

UVEK MOŽEŠ DA OTPLIVAŠ, MILER... UKOLIKO SE NE PLAŠIŠ KROKODILA...ILI STRAŽARA DA TE NE UKOKAJU S MOSTA!

SAMO SAM PITAO, BRABIZONE! ALI KAKO ĆEMO ONDA IZ ZEMLJE?

NE MOŽEMO SE TUDA PROBITI...

A NEMA DRUGOG PUTA?

MOŽDA ODGOVOR STIŽE, BRAĆO! POGLEDAJTE!

IDI DODJAVOLA, MEKLIN! ZAR NE MOŽEŠ DA ODRŽAVAŠ KAKO TREBA MOJ BROD? UVEK MU NEŠTO FALI!

BELINDINI BOLESNI MOTORI SU NEUJEDNAČENO KAŠLJUCALI...

BELINDINA BOLEST KRILA SE POD PALUBAMA...

NEKI STARI PAROBROD...I BLIZU JE OBALE.

ŠTA JE SAD, MEKLIN?

DA, IZGLEDA DA MU NEŠTO FALI... ALI FALIĆE MU I VIŠE KAD ZAVRŠIMO S NJIM! HAJDEMO!

NEŠTO JE BLOKIRALO DOVOD GORIVA, KAPETANE. TRAJAĆE JEDAN SAT DOK TO RAŠČISTIM.

KADA BI KUPIO NOV MOTOR KAO ŠTO STALNO OBEĆAVAŠ, OVO SE NE BI DEŠAVALO! SAM SI KRIV, KALDER!

U KAPETANU KALDERU SVE JE KIPELO...

NA NOGE, LENČUGE! BROD JE MOŽDA STAO...ALI IMA JOŠ POSLA NA NJEMU! VADI BOJU I ULEPŠAJ MALO BELINDU!

OVO ZARĐALO KORITO? OVAJ... HOĆU, KAPETANE.

A ONDA...

OH, NEBESA!

AA? HEJ... IMAMO SLEPOG PUTNIKA!

ŠTA JE OVO? PROSJAK NA MOM BRODU?

JA...NISAM PROSJAK. ZOVEM SE KORAK. S...SAMO SAM MORAO DA POBEGNEM IZ SELA.

JER SI OBORIO DVA ČOVEKA U VODU...PA TE JE POLICIJA POJURILA? JE LI TO RAZLOG?

M...MORA DA STE IH VIDELI...ALI, ČASNA REČ, NISAM KRIV. NESREĆAN SLUČAJ...KAO I ONAJ NA PIJACI!

DOBRO! RECI MI, DEČKO, ZAŠTO SI MORAO DA ŠMUGNEŠ U MOJ BROD?

P...POLICIJA ME JE JURILA...ALI NISAM KRIV. ONI LJUDI BI IONAKO PALI U VODU. LOPTA BI IH UDARILA!

I ŠTA ĆU JA SAD S TOBOM, MLADIĆU? DA LI DA TE IZRUČIM POLICIJI ILI DA TE BACIM PREKO OGRADE?

M...MOLIM VAS...NE POLICIJI. N...NIŠTA NISAM URADIO.

7.

ODJEDNOM...
ŠTA SE TO DEŠAVA?
ULAZI TAMO I ĆUTI!
HEJ... ZAR OPET UNUTRA?
ŠTA JE, KAPETANE?
NEKO SE ŠUNJA TAMO... A NIJE ČLAN POSADE!
ODJEDNOM, OTPOZADI...
AIIIIIII...
HOKINS! OH, NE!
OVO VAM JE OPOMENA, KAPETANE. KO GOD SE OD VAS POKRENE ISTO ĆE PROĆI!
Š...ŠTA HOĆETE OD MENE?
PREVEŠĆETE NAS NA DRUGU STRANU REKE...I ŠTO DALJE OD PAJKANA NA MOSTU.
8.
BAŠ TADA...
NEMOGUĆE! MOTORI SU STALI I NEĆE PRORADITI ZA IZVESNO VREME.
SAMO JOŠ NEKOLIKO MINUTA I KREĆEMO. AAA?


NE MRDAJ, PRIJATELJU...ILI SE OPROSTI SA ŽIVOTOM!
NGHH? K...KAPETANE...?
I? NE RADI, A? LAGAO SI ME, KAPETANE!
JOŠ JEDNA TAKVA LAŽ I BIĆEŠ RUČAK ZA KROKODILE!
NNNGHH!
STAVI POSADU IZA BRAVE, PA MI DONESI KLJUČ, KUNGA. ODVEDI MAŠINISTU DOLE I NE PUŠTAJ GA DOK NE POPRAVI MOTORE.
PENJITE SE NA KOMANDNI MOST, KAPETANE. JEDAN POGREŠAN POKRET I...DOBIĆETE METAK U LEDJA!
ŠTA LI SE TO DEŠAVA? IZGLEDA DA SU ONI LJUDI PREUZELI BROD! ŠTA DA RADIM?
HMM...BOJA! MOŽDA NEŠTO MOGU I UČINITI!
SAMO JEDAN OD TIH BANDITA JE DOŠAO OVAMO SA MAŠINISTOM. NADAM SE DA NIJE PREVIŠE OPREZAN.
9.


POŽURI! MORAMO DA PREDJEMO REKU PRE NEGO ŠTO OVAJ BROD POSTANE SUMNJIV POLICIJI!
HA! TA BUDALA OD KAPETANA! TAJ NE MOŽE NI DA MRDNE DOK GA BRABIZON DRŽI! UČINIĆE ŠTA MU NAREDIMO!
MA NEMOJ?
NEĆETE SE TAKO LAKO IZVUĆI! UBILI STE ČLANA NAŠE POSADE I KAPETAN VAM TO NIKADA NEĆE OPROSTITI!


PROBAJ KAKO TI STOJI!
AAHRRGH!
ŠTA DO...

10.


ŠTA? TESNO JE? DA TI POMOGNEM!
TAJ NAM VIŠE NEĆE SMETATI!
AKO USPEMO DA OSLOBODIMO POSADU, IMAĆEMO BOLJE ŠANSE. MISLIM DA ZNAM GDE SU IH ZATVORILI.
NNNFF...
ODLIČNO... NEGO, KO SI TI?
TO JE DUGA PRIČA, I O TOME KASNIJE. ZOVEM SE KORAK. ŠTA ĆEMO SADA? NA BRODU SU JOŠ TRI BANDITA.

POSLE NEKOLIKO TRENUTAKA...

DODJAVOLA! ZATVORENO! IMA LI KOGA TAMO?

JESI LI TI TO, MEK? MI SMO SVI OVDE SEM KAPETANA ...ALI SMO ZAKLJUČANI. ODNELI SU KLJUČ SA SOBOM NA MOST.

ŠTA SAD?

AKO SU NJIH TROJICA SA KAPETANOM, BIĆE TEŠKO. MOŽE SE PRIĆI SAMO S JEDNE STRANE.

MISLIM DA ZNAM ŠTA BI NAM MOGLO POMOĆI!

NEKOLIKO MINUTA KASNIJE...

KORAK... VIDEĆE TE! VRATI SE!

SKORO JE GOTOVO!

BAŠ TADA NA MOSTU PREKO REKE...

ŠTA JE, FRENK?

NEŠTO JE ČUDNO NA ONOM STAROM BRODU. DODAJ MI TVOJ DVOGLED.

NISAM SE PREVARIO! BRZO... SPREMITE ČAMAC! POSETIĆEMO BELINDU!

KADA SU UGLEDALI ČAMAC NA BRODU NASTALA JE PANIKA...

HEJ, BRABIZONE... DOLAZI POLICIJA!

ŠTA?

DOLIJALI STE. BOLJE SE ODMAH PREDAJTE.

VARAŠ SE, DRUŠKANE! TI ĆEŠ RAZGOVARATI SA POLICAJCIMA, I POSLAĆEŠ IH NAZAD... ILI ĆEŠ DOBITI METAK U GLAVU, JASNO?
NEMAM IZBORA, UBICO!
KAPETANE ...SVE U REDU?
MAŠINA NAM JE STALA...ALI ĆE USKORO BITI POPRAVLJEN.
JESTE LI SIGURNI DA VAM NE TREBA POMOĆ, KAPETANE?
OTARASI IH SE...
NE, HVALA. ZAVRŠIĆEMO POSAO ZA PAR MINUTA. ZBOGOM.
12.
ODLAZE!
SADA POZOVI MAŠINISTU DA VIDIMO KADA ĆE OVO KORITO KRENUTI!
NE ZOVI BELINDU KORITOM! POZVAĆU MEKLINA.
MEKLIN... ODGOVORI, ČOVEČE!
POSUMNJAĆE KADA NE DOBIJU ODGOVOR. MORAMO SADA U AKCIJU!
BRZO NEŠTO DA SMISLIMO!
ZNAM ŠTA. DODAJ MI KANTU S BOJOM! DIMOM ĆEMO ISTERATI PACOVE!
A? U REDU.
KAPETAN BI ME ŽIVOG ODRAO ŠTO TROŠIM BOJU... ALI DOBRO ĆE POSLUŽITI. SPREMAN, KORAK?


POSLE NEKOLIKO SEKUNDI...
ŠTA JE TO...?
SADA, KORAK!
IMAM JE!
NNGHH!


PUSTI DEČKA, ČUJEŠ LI? PREDAJ SE PRE NEGO ŠTO BUDE PREKASNO!
EVO, KAPETANE!
AAAAHHHH... PUSTI ME!
RUKE U VIS, SVI VI!
PUCAJ...I DEČKO ĆE STRADATI!
NIKAD! DEČKO ĆE NAS IZ VESTI ODAVDE. AKO NEŠTO POKUŠATE, UMREĆE!
ODLIČNO, KORAK! SAD SU GOTOVI!



Copyright 1982. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN'S SON 4. Atlantic, Sweden. 1982.

EDGAR RICE BURROUGHS'

TARZAN®

crta: Feito   piše: Davenport

nestali dragulji

U OBIČNO MIRNOM DELU DŽUNGLE, POVICI LJUDI I ŠTEKTANJE MAŠINKI GOVORILI SU O DRAMATIČNOJ POTERI...

SID... STIŽU NAS! KUDA ĆEMO SADA?

P... PROKLET BIO AKO ZNAM, BERTE! OVA DJAVOLJA DŽUNGLA MI JE SVUDA ISTA!

Copyright © 1981 Edgar Rice Burroughs, Inc. All rights reserved

SLUŠAJ, MORAMO SE ODLUČITI, SIDE! NEĆU JOŠ DUGO MOĆI DA IH DRŽIM NA ODSTOJANJU!

M... MISLIM NA LEVO, BERTE. NIJE NIŠTA GORE OD BILO KOG DRUGOG PRAVCA.

ZA MNOM, LJUDI! SKORO IH IMAMO U ŠACI!

ČIJA JE BILA ONA LUDA IDEJA DA OTIMAMO TE DRAGULJE, BERTE? TO JE BILA NAJGLUPLJA STVAR KOJU SMO IKAD POKUŠALI!

KAKO SAM MOGAO ZNATI DA JE POLICIJSKA PRATNJA ODMAH IZA BLINDIRANIH KOLA? OSIM TOGA, DOMOGLI SMO IH SE... ZAR NE?

Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN 5. Atlantic, Sweden. 1981.


TADA JE KRAJ NJIH EKSPLODIRALA BOMBA...
UUUUFF! MOŽDA IH IMAMO... ALI DOKLE? SVE ĆE UPOTREBITI DA NAS UHVATE!
NNNNFFF! DA... DA... ZAISTA HOĆE UKOLIKO NE NADJEMO NEKO SKROVIŠTE!


ODLAZITE, PROKLETI PAJKANI! ŽIVE NAS NEĆE-TE UHVATITI!
HEJ, BERTE... POGLEDAJ NAPRED! MISLIM DA SMO NAŠLI MESTO!


AAA?
ONA MANJA ZGRADA... SAGRADJENA JE KAO TVRDJAVA! IZ NJE BISMO MOGLI DA DRŽIMO NA ODSTOJANJU CELU VOJSKU!
TAKO JE! S TOBOM SAM, SIDE! VREDI POKUŠATI!


ZAUSTAVITE IH PRE NEGO ŠTO UDJU U ZGRADU, BUDALE!
UH! VIDI KOLIKO IH JE! GORE JE NEGO U OSINJEM GNEZDU!


IPAK SI BIO U PRAVU! ODAVDE IH MOŽEMO SKIDATI JEDNOG PO JEDNOG!
U ZAKLON, LJUDI! IZA HRAMA!


DOBRO... SAMI SU TRAŽILI! SPREMITE SVE OSTALE BOMBE. IZVRŠIĆEMO JURIŠ!
NE, MOLIM VAS... PREKLINJEM VAS!

OVO JE SVETO MESTO! DOŠLI STE OVAMO PUCAJUĆI I UZDRMALI STE I SAME TEMELJE NAŠE ZGRADE... A SAD HOĆETE DA PROLIVATE I KRV! TO NEĆU DOZVOLITI!

A... ALI... ONI LJUDI... NAORUŽANI SU I OPASNI! UKRALI SU VEOMA VREDNO DRAGO KAMENJE... A JA GA MORAM POVRATITI!

BAŠ TADA...

ČUO SAM PUCNJAVU I EKSPLOZIJE. ŠTA SE OVDE DEŠAVA?

AH... TARZAN! MOŽDA TI MOŽEŠ DA URAZUMIŠ OVOG ČOVEKA! ŽELI DA UZNEMIRI NAŠE SVETILIŠTE!

TARZANE... ZAR NE MOZEŠ DA MU OBJASNIŠ KOLIKO JE OVO VAŽNO? ONI LJUDI U HRAMU SU OTELI KRATUMA DRAGULJE... JEDNU OD NAJVREDNIJIH KOLEKCIJA NA SVETU!

SHVATAM! NEĆE BITI LAKO... ALI VERUJEM DA POSTOJI DRUGI NAČIN DA SE OVO OKONČA.

NECU DA OVDE DODJE DO PROLIVANJA KRVI, TARZANE! OVO SVETO MESTO SE NE SME OSKRNAVITI!

AKO BI MOGAO DA IH IZVEDEŠ ODAVDE, TARZANE... BIO BIH TI VEČITI DUŽNIK.

BERT JE U MEDJUVREMENU POSTAO NERVOZAN...

ŠTA LI TO, DODJAVOLA, IZVODE? UKOLIKO SE NE POKAŽU... NE MOGU DA IH POGODIM!

MISLIM DA ONI TO ZNAJU, BERTE. NEGO... HAJDE DA BOLJE POGLEDAMO OVO MESTO. MOŽDA ĆEMO SE OVDE DUŽE ZADRŽATI.

KADA JE UPALIO ŠIBICU, SIDU SE PRESEKAO DAH...

AAA?

K... KAKVO JE OVO MESTO! PUNO JE STARIH KOSTIJU... A NA KRAJU JE NEKI STARI KOVČEG!

DA... U OVIM KRAJEVIMA IMA NEKIH ČUDNIH RELIGIJA. OSIM TOGA... IMAMO DOVOLJNO PROBLEMA I BEZ BRIGE ZBOG TAKVIH STVARI!

ODJEDNOM...

HEJ, SIDE... DODJI OVAMO! NEKI SMEŠNI ČOVEK TRČI OVUDA POLU – GO!

ODMAH DOLAZIM, BERTE!


ZAŠTITITE TARZANA JEDNIM RAFALOM!
KOGOD DA JE BIO MOMAK... ON JE PRIJATELJ PAJKANA!
BERTE... MOŽDA BI TREBALO DA SE PREDAMO. NE VREDI BITI UBIJEN ZBOG OVIH DRAGULJA!
TO DRAGO KAMENJE ĆE NAS UČINITI BOGATIM... I ZATO TAKO NEŠTO VIŠE NE SPOMINJI! NISAM DOŠAO ČAK OVAMO DA BIH PRAZNIH ŠAKA OTIŠAO U ZATVOR!
D... DOBRO, BERTE! BILA... JE TO SAMO JEDNA IDEJA!
SAČEKAĆEMO OVDE DO MRAKA... PA ĆEMO ONDA DA UMAKNEMO!
TO VI SAMO TAKO MISLITE, PRIJATELJI!


HEJ... GORI LI NEŠTO OVDE?
NARAVNO, BERTE!


NE... VREDI, BERTE! N... NE MOŽEMO DA IZDRŽIMO! M... MORAĆEMO DA IZADJEMO!
DA! ALI TAJ DIM ĆE NAS I ZAKLONITI. VIDEO SAM TU REKU U BLIZINI. POKUŠAJMO DA STIGNEMO DO NJE!


SADA!
SPREMITE SE DA OTVORITE VATRU!
NE! OBEĆAO SAM DA NEĆE BITI KRVOPROLIĆA!


BEŽI, SIDE! HEJ...
ONAJ ČOVEK IZ DŽUNGLE NAS PRATI!
SMAKNUĆU GA!


NEĆE TI TO BAŠ USPETI, PRIJATELJU!
UUUFF!
BERTE!


A TI MI SAD PREDAJ TU TORBU. PRETPOSTAVLJAM DA SU DRAGULJI U NJOJ?
AKO IH JA NE MOGU IMATI...


... NIKO NEĆE!
NE, BUDALO!
SIDE... KAKO SI MOGAO?

5.


PET MILIONA U DRAGOM KAMENJU... BAČENO U REKU! NE MOGU DA VERUJEM!
KOLIKO? TREBA DA VIDIM ŠTA MOGU DA UČINIM DA IH SPASEM... PRE NEGO ŠTO IH REKA ODNESE!


TARZAN JE DUBOKO UDAHNUO VAZDUH I BACIO SE U REKU...
IMAĆU SREĆE AKO OVDE IŠTA NADJEM! SKORO NIŠTA NE VIDIM!

TARZAN JE VIŠE OSEĆAO NEGO ŠTO JE VIDEO BLATNJAVO REČNO DNO...

ŠTO GOD OVDE UPADNE IZGUBLJENO JE ZAUVEK.

IZNENADA JE NAIŠAO NA ČISTIJU VODU...

IMAM SREĆE! ENO JE!

TARZANE... USPEO SI. SPASAO SI DRAGULJE!

KAKVE SMO SREĆE!

NAŽALOST, NISAM!

U NJOJ NEMA NIČEGA. LEŽALA JE PREVRNUTA NA RECNOM DNU. KO ZNA KUDA SU SE DRAGULJI RASULI PO BLATU. BOJIM SE DA IH JE SKORO NEMOGUĆE NAĆI.

OH, NE! ŠTA LI ĆE REĆI KOMESAR?

PROVIDNA PRIČA! TAJ MOMAK IZ DŽUNGLE JE REŠIO DA SKLONI ONE STVARČICE I DA IH UZME KAD SVI ODEMO!

6.

MENI NISU POTREBNE STVARI KOJE TI CENIŠ, LOPOVE! I NE DOPADAJU MI SE TVOJE OTROVNE PRIMEDBE!

AAAAA? U... REDU! PO... VLAČIM SVE ŠTO SAM REKAO!

IPAK, HVALA TI NA POMOĆI, TARZANE. BRAĆA KOPEL DUGO VREMENA NEĆE VIDETI SVETLOST DANA!

SIGURAN SAM DA ZASLUŽUJU DA OSTATAK ŽIVOTA PROVEDU U ZATVORU!

A JA NE ŽELIM DA IKAD VIŠE VIDIM KAKO HRAM SVETOG GREGORA ZAUZIMAJU NAORUŽANI LJUDI.





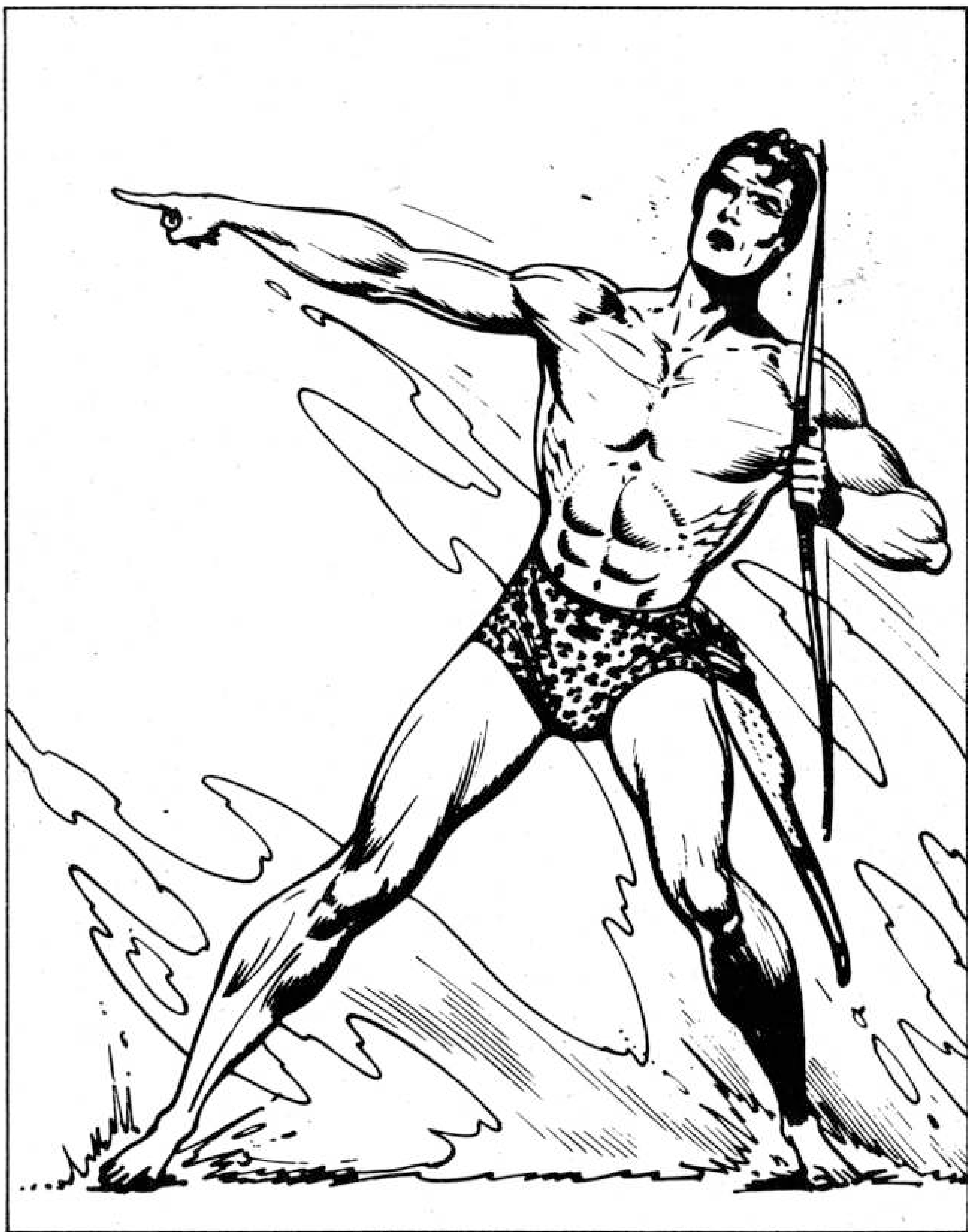








Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, INC.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, INC. and used by Permission.
TARZAN 5. Atlantic, Sweden. 1981.



Izdaje FORUM NIŠRO – OOUR MARKETPRINT, štampa OOUR ŠTAMPARIJA FORUM NIŠRO: Novi Sad, Vojvode Mišića 1; Glavni i odgovorni urednik: Svetozar TOMIĆ: Redakcija: Slavko DRAGINČIĆ, Đorđe JOVANOVIĆ, Petar MUDRI, Laslo TOT i Svetozar TOMIĆ: Tehnički urednik: Đorđe JOVANOVIĆ: Naslovna strana: Ferenc BARAT; TARZAN – copyright by Edgar Rice Burroughs – sva prava pridržana.
Mesečno izdanje STRIPOTEKE: Redakcija: 21000 Novi Sad, Radnička 32: Telefon: (021) 614-300: telex: YU FORUM 14-199.
Oslobođeno osnovnog poreza na promet mišljenjem Pokrajinskog sekretarijata za nauku, kulturu i obrazovanje SAP Vojvodine, broj: 413-279/73 od 10. maja 1973. godine.

7. 10. 1983.

MESEČNO IZDANJE STRIPOTEKE

EDGAR RICE BURROUGHS

Tarzan®



sledeća sveska izlazi 7. novembra 1983.

IZDAJE I ŠTAMPA NIŠRO FORUM OOUR MARKETPRINT, 21000 NOVI SAD V. MIŠIĆA 1.